

المراجع

المراجع العربية

آن روبول، وجاك موشلر، التداولية اليوم: علم جديد في التواصل، (بيروت: دار الطليعة للطباعة والنشر، ٢٠٠٣)

أريفاني، ن.، راتنا، م.، وتراهورامي، س. (2016). معنى الخطاب التوجيهي في القصص المصورة "دواسة يوموشي الفصل ١٧-٩٣". الأدب الياباني، ٢ (١)، ١-١٢.

الطيب بوعزة، ماهية الرواية، (بيروت: عالم الأدب، ٢٠١٦).

بهاء الدين محمد مزيد، تبسيط التداولية، (القاهرة: شمس للنشر والتوزيع، ٢٠١٠)، ص. ١٨.

بوديمان، شيجي عارف. "فعل اللفظ التوجيهي في الحشرات الهزلية بقلم ساشا هومر".

Identitaet 5.3 (2016).

بوتري، تيزا دوي، ديان إيكسا شاندراداردانا، وسوريادي سوريادي. "كلام موجه في رواية

ملائكة السماء تيري ليه". *المجلة العلمية للمجموعة* -108 (2019): 3.1

122.

داداي واراس سوهاردجونو، وآخرون، محرران، دراسات وراثية في روايات مع موضوع التدين،

(بوجياكارتا: جاروداواكا، الطبعة الأولى، ٢٠١٢).

سكوت. ٢٠٢٤. القيم الأخلاقية في رواية كلبو العليل لنجيب محفوظ (دراسات براغماتية

أدبية). أطروحته. برنامج البكالوريوس في جامعة أحمد دحلان.

سيف الدين، أحمد. "نظرية الكلام في دراسة اللغويات البراغماتية". *مجلة اللغة والأدب*

والثقافة. 15.1 (2019): 1-16.

سواردي إداسوارا، منهجية بحث الأنثروبولوجيا الأدبية، (يوجياكارتا: بيرنبيت أومباك،
(٢٠١٣)

عبد الهادي بن ظافر الشهري، إستراتيجيات الخطاب: مقارنة لغوية تداولية، (بيروت: دار
الكتاب الجديد، ٢٠٠٤).

الملك النقاش. (1995). في هوي نجيب محفوظ [عن حب نجيب محفوظ]. القاهرة: دار
السيورق.

هشام إ. عبد الله الخليفة، نظرية الفعل الكلام، (بيروت: ٢٠٠٧)، ص. ٢٢٦.

ويديا أريسكا، وأوتشي أميليسا، روايات وروايات، (جاوة الغربية: جويبيديا، الطبعة الأولى،
٢٠٢٠)، ص. ١٥، ٢١.

وليم جيمس، البراغمية، ترجمة وليد شحادة، (سورية: دار الفرق، ٢٠١٤)، ص. ٥٩.

يوهانس سيهاندي، التعرف على ٢٥ نظرية أدبية، (يوجياكارتا: أومباك، ٢٠١٤)، ص.
٤٩.

يونيو أهيوار. ٢٠١٩. ما هو الأدب: أنواع الأعمال الأدبية وكيفية كتابة الأدب وتقديره،
(يوجياكارتا: Deepublish، ص. ١٤٨).

نادر، ف. إكس. البحوث البراغمية والبراغماتية. يوجياكارتا: جراها إلمو، ٢٠١٣.

نجيب محفوظ، قلب الليل، (يوجياكارتا: باساباسي، ٢٠٢٢).

نجيب محفوظ، قلب الليل، (دار الشروك، ٢٠٠٦)، ص. ٥.

هندراوانيسياه، المفارقة الثقافية لمراجعة البنيوية الجينية لجولدمان، Uwais Inspirasi
Indonesia، (الطبعة الأولى، ٢٠١٨، ص. ٢٨).

- Abdul Chaer & Leoni Agustina. (1995). *Sosiolinguistik: Perkenalan Awal*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Akhmad, Saifudin. (2018). "Konteks dalam Studi Linguistik Pragmatik." *Lite: Jurnal Bahasa, Sastra, dan Budaya*, 14(2), 108–117.
- Allen, Roger. (1995). *The Arabic Novel: An Historical and Critical Introduction*. Syracuse University Press.
- Albanjari, Nida Firdaus; Solihin, I.; & Khomisah. (2025). "Refleksi Realitas Sosial dalam Novel *Qalbu Lail Karya Naguib Mahfouz: Kajian Sosiologi Sastra Swingewood*." *Jurnal Ilmu Bahasa dan Sastra*, 19(1), 146.
- Apriastuti, N. N. A. (2017). "Bentuk, Fungsi dan Jenis Tindak Tutur dalam Komunikasi Siswa di Kelas IX Unggulan SMP PGRI 3 Denpasar." *Jurnal Ilmiah Pendidikan dan Pembelajaran (JIPP)*, 1(1), 43.
- Apri Kartikasari & Edy Suprpto. (2018). *Kajian Kesusasteraan*. Jawa Timur: CV AE Media Grafika.
- Asshiddiqie, Jimly & M. Ali Safa'at. (2006). *Teori Hans Kelsen tentang Hukum*. Jakarta: Sekretariat Jenderal & Kepaniteraan Mahkamah Konstitusi RI.
- Burhan Nurgiyantoro. (2018). *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Deborah Schiffirin. (2007). *Ancangan Kajian Wacana*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Djoko Kencono (Ed.). (1982). *Dasar-Dasar Linguistik Umum*. Jakarta: Fakultas Sastra Universitas Indonesia.
- Dwi Septiani. (2020). "Tindak Tutur dalam Film Pendek *Cinta di Balik Awan*." *Jurnal Akrab Juara*, 5(1), 166.
- Fauzi, Mulya. *Kritik Terjemahan Kitab Ta'lim Muta'alim Karya Drs. H. Aliy As'ad, MM (Analisis Diksi)*. Skripsi. Fakultas Adab dan Humaniora.

- Frandika, E., & Idawati. (2020). "Tindak Tutur Ilokusi dalam Film Pendek Tilik (2018)." *Pena Literasi*, 6(1), 66–67.
- Halinda Heriana. (2020). "Tindak Tutur Direktif Ustadz Hanan Attaki (UHA) dalam Video Ceramah Pendek di Instagram (Kajian Pragmatik)." Skripsi. Universitas Hasanuddin Makassar.
- Harun J. Prayitno. (2011). *Kesantunan Sosiopragmatik*. Universitas Muhammadiyah.
- Herry Putria Yanti. (2022). *Apresiasi Prosa: Teori dan Aplikasi*. Malang: CV Literasi Nusantara Abadi.
- Jamal al-Ghathani. (1980). *Najib Mahfuz Yatadhakkar* [Najib Mahfud Berkisah]. Beirut: Dar al-Masirah.
- John R. Searle. (1969). *Speech Acts: An Essay in the Philosophy of Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Kunjana Rahardi. (2005). *Pragmatik: Kesantunan Imperatif Bahasa Indonesia*. Jakarta: Erlangga.
- Littlejohn, Stephen. (2011). *Teori Komunikasi*. Jakarta: Salemba Humanika.
- Mahsun. (2012). *Metode Penelitian Bahasa: Tahapan Strategi, Metode, dan Tekniknya*. Jakarta: Rajagrafindo Persada.
- Meirisa, Rasyid, Y., & Murtadho, F. (2017). "Tindak Tutur Ilokusi dalam Interaksi Pembelajaran Bahasa Indonesia." *Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra*, 16(2), 3.
- Moch. Sony Fauzi. (2012). *Pragmatik & Ilmu Ma'any*. Malang: Maliki Press.
- Muhammad. *Metode Penelitian Bahasa*, hlm. 206–207.
- Mujiyono. (2006). "Analisis Pragmatik dalam Penelitian Penggunaan Bahasa." *Jurnal Bahasa dan Seni*, 34(2), 16.
- Naguib Mahfouz. (2022). *Jantung Malam*. Yogyakarta: Basabasi.
- Naguib Mahfouz. *Jantung Malam*. Terj. Ahmad Syahid. Jakarta: Pustaka Jaya, [tahun terbit terjemahan].
- Netti Yuniarti. (2014). "Implikatur dalam Percakapan Humor." *Jurnal Pendidikan Bahasa*, 3(2), 225–240.

- Nuraini. (2019). "Pragmatik." Dalam Ismail Suwardi dkk. (Eds.), *Studi Naskah Bahasa Arab*. Yogyakarta: Gawe Buku.
- Pramoedya A. Toer & Wahyuni Riska. (2016). *Tindak Tutur Direktif dalam Novel "Rumah Kaca" Karya Pramoedya Ananta Toer (Suatu Tinjauan Pragmatik)*. Skripsi. Universitas Muhammadiyah Semarang.
- Ridwan. (2010). *Novel-Novel Realis Karya Naguib Mahfouz: Kajian Sosiologis atas Perubahan Sosial, Politik, dan Keagamaan*. Disertasi. Sekolah Pascasarjana UIN Syarif Hidayatullah Jakarta.
- Safira, Adnia & Asep. (2020). "Tindak Tutur Direktif Pelatih Drum Corps Sabda: Suska Kinnara Drums Corps." *Jurnal Alinea*, 9(2), 128–136.
- Searle, John. (1969). *Speech Acts: An Essay in the Philosophy of Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Stephen Littlejohn. (2011). *Teori Komunikasi*. Jakarta: Salemba Humanika.
- Sukron Kamil. (2013). *Najib Mahfuz: Sastra, Islam, dan Politik – Studi Semiotik terhadap Novel Aulâd Hâratinâ*. Jakarta: Dian Rakyat.
- Surono. (2011). *Dasar-Dasar Analisis Frasa, Kalimat, dan Teks*. Semarang: Jurusan Sastra Indonesia, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Diponegoro.
- Suyono. (1990). *Pragmatik: Dasar-Dasar dan Pengajarannya*. Malang: Yayasan Asih Asah Asuh Malang.
- Wahyuni, Riska. (2016). *Tindak Tutur Direktif dalam Novel "Rumah Kaca" Karya Pramoedya Ananta Toer (Suatu Tinjauan Pragmatik)*. Skripsi. Universitas Muhammadiyah Semarang.
- Yuliarti, Rustono, & Agus N. (2015). "Tindak Tutur Direktif dalam Wacana Novel Trilogi Karya Agustinus Wibowo." *Seloka: Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia*, 4(2).
- .Yule, George. (2006). *Pragmatik*. Yogyakarta: Pustaka Belajar